



ANG

**Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas  
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Edisyong Hiligaynon  
Tuig XXXV No. 6  
Marso 21, 2004  
[www.philippinerevolution.org](http://www.philippinerevolution.org)

*Editorial*

## Ihugyaw ang isa ka tuig nga mga kadalag-an sang armadong paghimakas

**S**a maabot nga Marso 29, ika-35 anibersaryo sang Bag-ong Hangaway sang Banwa, ihugyaw naton ang mga kadalag-an sa pagpasulong sang inaway banwa sa nakalipas nga tuig. Nagapadasig ang paglunsar sang mga taktikal nga opensiba sang BHB sa

bilang nga pungsod. Maayo nga ginsabat sini ang panawagan sang ika-11 nga plenum sang Komite Sentral sang PKP sadtong kata-pusan sang 2002 nga pasingkion ang armadong paghimakas.

Umpisa una nga tunga sang nag-ligad nga tuig, masobra isa ka takti-

kal nga opensiba kada simana ang ginalunsar sang BHB sa nagkalain-lain nga bahin sang pungsod. Sining ulihi nga binulan, labi pa nga nag-sunson kag nagadaguob ang mga taktikal nga opensiba sang BHB. Bu-nga sang mga ini, nakaagaw ang BHB sang ginatus-gatos nga hinga-niban nga makaarmas sa pila ka pu-lo ng platun sang mga Pulang ha-ngaway. Ginalubad sini, sa isa ka le-bel, ang kakulangan sa armas sang BHB kag kakinahanglanon nga ar-masan ang libu-libo nga pumuluyo nga buot mag-entra sa BHB.

Isa sa mga tampok nga taktikal nga opensiba sang nagtaliwan nga tuig ang pagreyd sa armori sang PICOP sa Bislig, Surigao del Sur sad-tong Marso 21, kon sa diin halos 100 sarisaring armas ang naagaw. Yara man ang makahason nga reyd sadtong Hunyo 26 sa detatsment sang 52nd IB sa Oras, Eastern Sa-mar, kon sa diin 25 armas ang na-kumpiska kag 15 pwersa sang ka-away ang napatay.

Yabi sa madinalag-on nga takti-kal nga opensibang ini ang hugot



***Mga tampok  
sa isyu nga ini...***

**Rehimeng Arroyo,  
nagapakatig-a  
sa kaso sang POWS**

PAHINA 4

**Ka Joan, tuhay  
nga hangaway**

PAHINA 7

**Mabaskog  
nga pagpasilabot  
sg US sa Haiti**

PAHINA 10

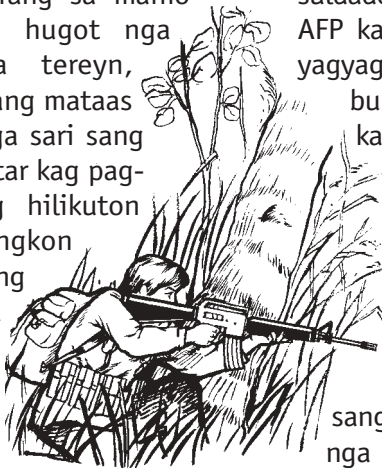
## Mga laragway sang BHB

BILANG pinasahi nga paagi sang pagdumdom sa ika-35 anibersaryo sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB), ginapublisar ang *Pulang Mandirigma: Images of the New People's Army*, isa ka libro nga ginatampukan sang pinakabag-o nga mga larawan halin sa nagkalain-lain nga prenteng gerilya sa bilog nga pungsod. Luwas sa kuha sang mga kaupod na *photographer*, madamu sa mga laragway nga nagau-nod sa libro nga ini gin-amot sang mga kaupod nga ginkuha halin sa mga *digital camera* kag pati mga *cellphone*.

Makit-an sa mga laragway nga ini ang mga Pulang hangaway sa nagkalain-lain nga patag sang hilikuton. Maathag ginapakita sang mga laragway nga ini ang hugot nga paghiliusa sang BHB kag sang pumulu-yo. Makit-an sang mga bumalasa ang kamatuoran nga ang BHB amo ang matuod nga hangaway sang pumuluyong Pilipino.

nga paghiliusa sang pumuluyo kag sang hangaway. Ang mapagsik nga pagbulig, koordinasyon kag aktwal nga pagpartisipar sang pumuluyo sa nagkalain-lain nga aspeto sang mga taktikal nga opensiba ang naghatag sang indi maayuan nga bentaha sang BHB lunsay sa mga halambalanon pangmilitar (lakip ang paniktik kag lohistika) kag pangpulisitika. Ang kusog sang BHB pila ka pilo nga napadaku sa paagi sang pagpakigbuligay sini sa mga milisya sang pumuluyo, rebolusyonaryong organisasyong masa kag iban pa nga pumuluyo.

Sining nagtaliwan nga tuig, ginpakita man sang BHB ang labi na mataas nga kaalaman sa taktika militar kag ikasarang sa manio-brang gerilya, hugot nga pagkabisar sa tereyn, pagkumbinar sang mataas kag manubo nga sari sang kagamitan militar kag pagpasanyog sang hilikuton paniktik. Naangkon ang amo sining ikasarang sa paagi sang sistematiko nga paglunsar sang mga pag-



hanas militar kag pagpatuman sang mataas nga disiplinang militar.

Bangud sini, indi lamang masiguro ang mga madinalag-on nga taktikal nga opensiba, mas maayo man subong nahimo sang BHB ang mga kontra-atake sa mga depensiba nga inaway agud paslawon ang mga pagpanalakay sang kaaway.

Sa pihak nga bahin, nagakahilo ang reaksyunaryong guberno kag mga armadong pwersa sini sa wala-tuo nga mga armadong pagsakay sang BHB. Pirme nagakakulba kag indi mapahamtang ang Armed Forces of the Philippines kag Philippine National Police.

Nagalapad ang demoralisasyon sa kubay sang mga ordinaryo nga suldado kag nanubo nga upisyal sang AFP kag PNP samtang labing nabuyagyag ang kontra-pumuluyo nga buhat, lapnagon nga kagarukan kag kriminalidad sa sulod sang burukrasya militar, ilabi na sa kubay sang matag-as nga upisyal. Nagadalum pa ini sa atubang sang nagapadamu nga kapaslawan kag kahalitan nga ginabaton sang AFP kag PNP sa patag-awayan sang gera kag sang nagabaskog nga pagkahamulag sini sa pumuluyo.

Paagi man sa sistematiko nga pagpropaganda kag pagpukaw na ginaghimo sang rebolusyonaryong kahublagan, nagapadamu ang numero sang mga suldado kag pulis nga nagahalin sa AFP, PNP kag CAFGU. Tampok sa kaso nga ini ang isa ka platun sang CAFGU sa Mindanao nga nagsurender sang ila mga armas sa BHB. May pila man nga nagasulod sa Lt. Crispin Tagamolila Movement kag dalayon nga nagentra sa BHB ukon nagaserbi nga likum nga kontak sang rebolusyonaryong hublag sa sulod sang reaksyunaryong militar kag pulis. Nagahatag sila sang malahaloon nga impormasyon, nagapropaganda sa iban nga suldado kag pulis ukon



Tuig XXXV No. 6 Marso 21, 2004

Ang *Ang Bayan* ginabantala sa lengwahe nga Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray kag Ingles.

Mahimo ini i-download halin sa Philippine Revolution Web Central nga makit-an sa:

[www.philippinerevolution.org](http://www.philippinerevolution.org)

Nagabaton ang *Ang Bayan* sang mga kontribusyon sa porma sang mga artikulo kag balita. Ginabuyok man ang mga bumalasa nga magpaabot sang mga saway kag rekomendasyon sa ikauswag sang aton pahayagan.

Malab-ot kami paagi sa e-mail sa: [angbayan@yahoo.com](mailto:angbayan@yahoo.com)

## Kaundan

Editorial	1
Madinalag-on nga opensiba	4
POWS sa Bikol	5
Minimum nga edad	6
Ka Joan	7
Rebolusyon sa Negros	9
Pagpasilabot sa Haiti	10
Balita	12

Ang *Ang Bayan* ginabantala duha ka beses kada bulan sang Komite Sentral sang Partido Komunista sang Pilipinas

nagakuha sang mga armas kag iban pa nga lohista para sa BHB.

Sa atubang sang nagapadayon nga pagsulong sang inaway banwa kag nagadamu nga kahalitan kag kapaslawan sang AFP kag PNP, labi nga nagalala ang desperasyon sini. Bunga sini, ginapuntariya sang kaaway ang mga baril kag pasista nga kabangis sini sa pumuluyo.

Nagapadamu ang nalista nga malala nga kaso sang paglapas sa tawhanon nga kinamatarung. Tampok diri ang mga kaso sang pagsalbeyds, ilegal nga pagaresto, pagtortur, pagpanglugos, kalakasan sa mga kababaihan kag mga bata, pagpangluthang, pagblokeyo kag pagpang-ipit sa hilway nga paghulag sang mga tawo kag madamu nga iban pa.

Ginagamit sang AFP ang taktika sang pagkonsentrar sa ginatantya nila nga 12 prayoridad nga mga prenteng gerilya sa tuyo nga lutuson ang mga rebolusyonaryong pwersa didto kag pungan na lang ang paglapad kag pagbaskog sang iban pa.

Pero bangud limitado ang numero sang mga pwersa sini, napilitan ang AFP nga pabay-an nga nakabukas ang masobra 100 pa nga mga prenteng gerilya. Sa mga ini, ang relatibo mas manipis nga pwersa sang kaaway ang mas madali nga target sang mga taktikal nga opensiba sang BHB.

Sa mga prenteng gerilya nga ginakonsentrahan sang kaaway, ang taktika nga "*clear-hold-consolidate-develop*" kag madugayan nga pagmentenar sang presensya sa lugar paagi sa mga RSOT (*Reengineered Special Operations Team*) ginapaslaw sang BHB, katuwang ang mga lokal nga

sanga sang Partido, mga milisa sang pumuluyo kag mga rebolusyonaryong organisasyong masa. Ang mapanipalang nga magagmay nga "proyektong sibiko" sang kaaway ginabuyagyag sang mga rebolusyonaryong pwersa paagi sang maukod nga hilikuton propaganda kag pagpahulag sa masa.

Kon sa diin may malawigan nga madamuan nga presensya sang kaaway sa lugar, kinahanglanon nga abagahon sang labi nga may paghalong kag pagkamatinugahon ang mga hilikuton sa pagorganisa, pagkonsolida sang Partido, edukasyon, paghimakas agraryo kag iban pa nga kampanyang masa. Sa pihak nga bahin, nagakahulugan man ini sang mas madamu nga target para sa mga atake sang BHB.

Ginalunsar ang mga taktikal nga opensiba sang BHB kadungan sang paghanda sa masa kag pagpataas sang ila militansya agud pamtukan kag batuan sa nagkalainlain nga paagi ang ginapaabot nga pagpanghalit sang militar sa mga di-armadong pumuluyo.

Katungdanan sang BHB nga dugang isulong ang inaway banwa sa palaabuton kag mga masunod nga tuig. Ang mga rekisito sang temprano nga subhalintang sang estratehikong depensiba sang inaway banwa nakumpleto na sa kabilugan kag yara na ang mga rekisito para sa pagsulod naton sa nahanunga nga subhalintang.

Pat-ud nga sa maabot nga tuig, magataas ang ikasarang

sang BHB nga maglunsar sang nagapadamu nga mga mapadaug nga taktikal nga opensiba samtang tanan-nga-anggulo nga nagasulong ang rebolusyonaryong hilikuton sa kaumhan. Ginatum-ukan sang BHB ang 90% sang panahon sini sa hilikuton pangpulitika kag 10% sa hili-

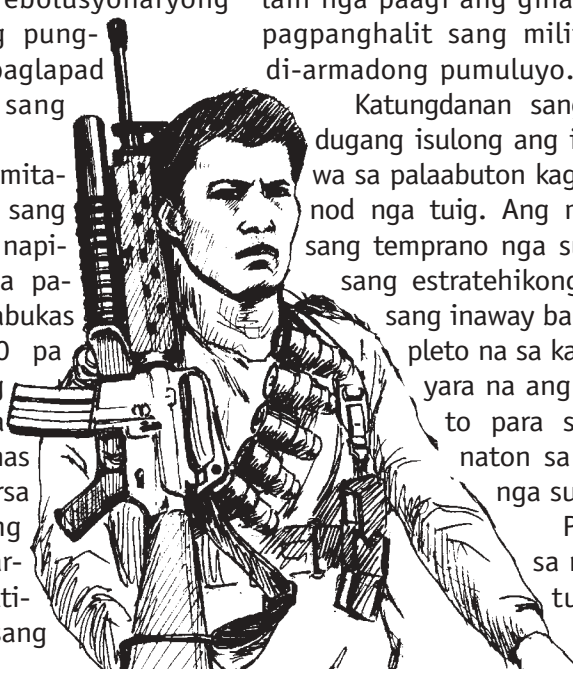
kuton militar agud mapabilin ang hugot nga paghiliusa sang pumuluyo kag hangaway sang banwa kag mabaskog nga basehang pangpulitika sa pagpasulong sang hilikuton militar.

Lampuwasan sang BHB ang mga naagum na nga kadalag-an sang armadong paghimakas. Kon makalunsar ang kada isa ka prenteng gerilya sang isa ka taktikal nga opensiba kada tatlo ka bulan, indi magnubo sa lima ka taktikal nga opensiba batuk sa AFP ang malunsar kada simana. Ginapatud sini ang target nga numero sang armas nga maagaw sa mga taktikal nga opensiba. Yara sa lugar ang BHB nga lapawan pa sang pila ka pilo ang numero sang mga armas nga naagaw halin sa AFP kag PNP sining nagtaliwan nga tuig.

Ginapauswag sini ang pagrekrut sang mga Pulang hangaway kag dugang nga pagpalapad kag konsolidasyon sang organisasyon sang Partido sa sulod sang BHB. Kinahanglan maghimo sang sistematiko nga plano sang pagrekruta agud mapentra sa BHB ang mga aktibista halin sa kubay sang mga rebolusyonaryong organisasyong masa kag lokal nga milisa sa kaumhan.

Sa pagpabaskog naton sang suporta kag rekrutment sa BHB sa kaumhan, ginahatagan man naton sang espesyal nga tum-ok ang pagrekrut sang mga mamumugon kag mga pamatan-on nga nakatuon kag pagkumbina sa ila kag sa mayorya nga naghalin sa saring mangunguma.

Paagi sa paglunsar sang mga paghanas militar kag mga kumperensa militar sa nagakalainlain nga lebel, napataas sang BHB ang ikasarang sini lunsay sa praktika kag teorya sang pagpasulong sang inaway banwa. Ginasistematisa man sini ang paghanas sang mga upisyal sang hangaway sang banwa sa bugos nga pungsod agud mapadamu ang mga may ikasarang mamuno sa nagadaku nga hangaway.





## 20 armas naagaw sa nagkalain-lain nga opensiba

Indi magnubo sa 20 armas ang naagaw sang Bag-ong Hanga-way sang Banwa (BHB) sa mga taktikal nga opensiba nga ginlunsar sining Marso sa nagkalain-lain nga duog sang Pilipinas. Lima man ka suldado ang napatay kag 14 napilsan sa mga opensiba nga ini.

Pinakamatingkad sa mga aksyong militar sang BHB ang du-ngan nga pag-atake sa istasyon sang PNP kag detatsment sang Philippine Army sining Marso 17 sa Samar; ang pagdisarma sa mga gwardya sang isa ka plantasyon sa Compostela Valley sining Marso 12; kag ang reyds sa istasyon sang PNP sa Gabaldon, Nueva Ecija sini man nga Marso 12.

**Sa Samar.** Napulo'g duha armas lakip ang duha ka M16, tatlo ka M14 kag pito ka .45 pistola kag .38 rebolber ang nakumpiska sang atakehon sang BHB ang kwartel sang pulisya sa banwa sang San Jose de Buan, Samar sining kaaganhon sang Marso 17. Tatlo elemento sang PNP, lakip ila hepe ang napilasan sa halos lima ka oras nga away.

Kadungan sini, isa ka suldado man ang napilasan sang ambusan sang mga Pulang hangaway ang mga tropang reimporsment halin sa detatsment sang 34th IB nga may kwartel malapit sa hedkwarters sang PNP. Tatlo ka kaupod ang napatay sa inaway nga ini.

**Sa Compostela Valley.** Wala naalerto ang mga armadong gwardya sang Nova Vista Plantation sa

Barangay Tagnana, Mabini sang manaog halin sa isa ka trak ka isa ka dyip ang isa ka grupo sang mga babaye para magtapik sang mga pangkampanyang poster sa pader sang plantasyon, malapit sa *main gate*, bandang 6:15 sang gab-i sadtong Marso 12. Ulihi na sang maradmaran nila nga panglansi gali ini sang mga Pulang hangaway sang BHB agud malapit ang ila detatsment.

Makalipas ang ila ka gutlo, nabuksan ang *main gate* kag gulpe nga ginpalukpan ang detatsment. Ginkumpiska sang BHB halin sa lima ka pilason nga gwardya ang apat ka M16, isa ka Garand kag isa ka radyong VHF.

Apat ka pulis man ang napilasan sang mangkwentro sang BHB sining Marso 15 sa kaingod nga banwa sang Maco ang pwersa sa PNP nga nagalagas sa ila.

**Nueva Ecija.** Wala na makabato ang nakibot nga hepe sang Gabaldon PNP nga si Insp. Victor Bautista kag kaupod sini nga duha ka tinawo sang gulpe sudlon sang BHB ang ila hedkwarters kag ginkuha ang isa ka M16, isang 9 mm nga pistola, isa ka .38 rebolber, isa ka *radio transceiver* kag tatlo ka *cellphone*.

**Misamis Occidental.** Apat ka suldado ang napatay kag indi magnubo sa tatlo ang grabe nga napilasan sang maagaw sang mga gerilya sa idalum sang BHB-Front Monterosa Command ang inisyatiba batuk sa nagaatake nga mga tropa sang 10th IB sadtong Marso 14 sa

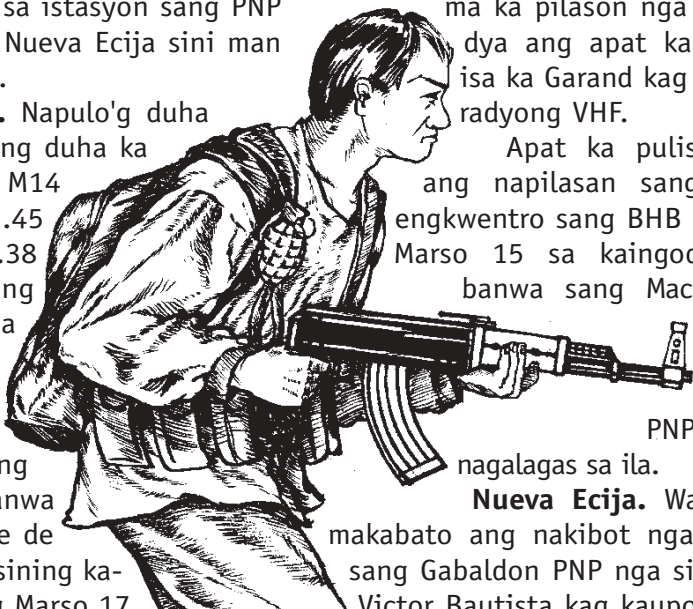
Lower Bautista, Sapang Dalaga. Napangibabawan gihapon sang BHB ang 10th IB sa pihak sang ginbaton nga espesyal nga paghanas sang mga tropa sini halin sa US. Isa ka Pulang hangaway ang napatay sa 45 minutong inaway.

**Camarines Sur.** Ginsilutan sining Marso 14 sang Romulo Jallores Command sang Bicol si Lt. Col Ramon Claros, retiradong upisyal sa paniktik sang PNP. Ang pagsilut ginlunsar sa Barangay Concepcion Pequena, Naga City. Si Claros ang namuno sa pagkuot kag pagpatay sa mga aktibista nga sanday Nona Sta. Clara, Angelina Llenaresas, Lauro Velasquez kag isa pa nila nga kaupod sadtong Abril 1989 sa Sta. Cruz, Naga City. Nagapadayon nga aktibo sa hilikuton paniktik si Claros bisan na nga nagretiro siya. Imbolbado man siya sa pagduso sang iligal nga droga kag sa *kinap-ping-for-ransom*.

**Bohol.** Nag-enkwentro ang BHB kag 28th Special Forces Company sang 302nd Infantry Brigade sadtong kaagahon sang Marso 14 sa Sityo Casingi, Barangay San Jose, Batuan. Naigo sa dughan kag gilayon nga namatay ang isa ka sarhe-to.

**Leyte.** Ginsalakay sang isa ka platon sang BHB sadtong kaaganhon sang Marso 10 ang detatsment sang PNP Regional Mobile Group nga yara sa sulod sang Maragundong-B, Togonon Power Geothermal plant sang National Power Corp. sa Ormoc City. Nagpalumba dalagan ang duha nga nakabantay nga pulis.

**Tarlac.** Ginreyd sang BHB sadtong una nga simana sang Marso ang detatsment sang Philippine Army sa Barangay Matatalaib, nga kaingod sang Tarlac City. AB





# Rehimeng Arroyo, nagapakatig-a sa kaso sang mga POW

**W**ala untat nga mga operasyon militar ang pinabuhian sang AFP sa Tinambac, Camarines Sur kag mga kaingod banwa sining karon bilang sabat sa panawagan sang BHB nga suguran ang pagpakignegosasyon kag untaton ang mga operasyon militar para hatagan-dalan ang pagpahilway kaday 1Lt. Ronaldo Fedelino kag Pfc. Ronel Lemeno sang 42nd IB. Ang duha lunsay nabihag sang BHB sa isa ka taktikal nga opensiba sadtong Marso 1 sa Tinambac.

Tuhtub subong, wala sa buot sang rehimeng Arroyo ang kahimtangan sang duha ka suldado. Nagabalibad ini makigsugilanon sa *peace panel* sang NDFP agud suguran ang proseso sang ila pagpahilway. Lubos na sini ginatugyan sa AFP ang paghimo sang pagsulundan nahanungod sa mga bihag.

Sa pihak sang pagtambak sang isa ka batalyon nga tropa sa lugar, napaslawan gihapon ang AFP nga makit-an ang kinahamtangan sang duha ka suldado. Mga indi armado nga sibilyan ang ginapaukpan su-

bong sang AFP.

Anum nga sibilyan ang ginkuot halin Marso 2, lakip ang mga Bayan Muna *coordinator* nga sanday Isidario de los Santos kag Jaime Rodriguez. Tuhtub subong wala pa ginapagguwa si de los Santos samtang ang lima nga iban pa padayon nga nakahunong sa kwartel sang 42nd IB sa Barangay Mabalod-balod, Goa. Isa ka 14 anyos nga babaye halin sa Del Carmen, Lagonoy ang ginhimas-himas man sang mga suldado sadtong Marso 3. Sadtong adlaw man nga ina, ginkawat kag gin-ihaw sang mga suldado ang tatlo ka pabo nga ginapanag-iya-han ni Rodolfo Caganda, konsehal sang Barangay del Carmen. Madamu man nga sibilyan ang ginbakol, lakip si Gilbert Quilingan, Anak Pawis *coordinator* sang Barangay Antipo-

lo, Tinambac kag iban pa nga pumuluyo sang Barangay Lamon, Goa kag Barangay Pinamihagan, Lagonoy.

Samtang, sa Negros, ginbuy-an na sadtong Marso 15 si Eduardo Raya, isa ka elemento sang CAFGU nga gindakup sang BHB sang salakayon sini ang detatsment sang 44th CAFGU Coy sa Barangay Mahalang, Himamaylan sadtong Pebrero 15. Bisan napamatud-an sang hukmanan sang banwa nga may sala siya sa pagpareyd sa isa ka yunit sang BHB sadtong 2002 sa Himamaylan, ginhilway siya sa mga basehan nga makatawo. Ginhatagan paandam na lamang si Raya kag ginmanduan nga bayaran sang danyos perwisys ang mga nasamad niya.

Gin-intregar siya sang BHB kay Bishop Vicente Navarra sang Diocese of Bacolod City. AB



## Bayan Muna, iban pang progresibong partido, ginaipit

**P**adayon nga ginaipit ang mga progresibong partido kag kandidato samtang nagainit ang kampanya pang-elektoral. Ang partido Bayan Muna kag iban pa nga progresibong partido ang nagapanguna sa mga sarbey bahin sa eleksiyong *party list*.

Pinakaulihi nga insidente ang pagkuot kay Pedro Bueta, 54 anyos nga organisador sang Anak Pawis, sa Barangay Buo, Magdalena, Laguna. Suno sa asawa niya nga si Rosita, ginkidnap si Bueta sadtong Marso 13 sang 15 katawo bandang 10:30 sang agahon. Isa sa mga nagkuot kay Bueta ang elemento

sang CAFGU, suno sa ila kaingod nga nakasaksi sa hitabo.

Bandang alas-8 sang gab-i sang Marso 10, iligal nga ginaresto sang mga suldado sang 46th IB sang Philippine Army si Joy Batis Paloma, 17 anyos nga organisador sang Anak Pawis samtang yara sa balay ni Bernardo Batis sa Barangay Hiluctugan, Carigara, Leyte. Gindala siya sa Camp Macalpi sa banwa man nga ini kag ginpaidalum sa "tactical interrogation" sang mga militar umpisa Marso 10. Ginhilway lamang siya sadtong Marso 12 sa atubang sang protesta nga ginpangunahan sang "Task

Force Joy" sang Anak Pawis, Concerned Citizens for Justice and Peace, KATUNGOD-Karapatan, PCPR-Eastern Visayas kag mga upisyal sang gubyrno sang Carigara.

Samtang, wala pa ginapatuhaw ang duha ka Bayan Muna *organizer* nga sanday Jacquelin Paguntlan kag Rolando Fortalez nga ginkuot sang mga armadong lalaki sadtong Pebrero 21 sa Baybat, Leyte.

Mas temprano pa sini, iligal nga gindetine sang 71st sadtong Pebrero 8 si Teresita Abellera, Bayan Muna *coordinator* sang Lupao, Nueva Ecija. AB

# Minimum nga 18 edad sang mga Pulang hangaway, hugot nga ginapatuman

**B**aliskad sa mga patu-pato nga akusasyon sang reaksyunaryong gubyrno kag sang militar sini, hugot nga ginapatuman sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) ang polisiya sa edad sa pagrekruta sini sang mga katapu.

Hugot nga nagasunod kag nagatahod ang BHB sa internasyunal nga tawhanong layi kag mga pagsulundan sa gera nahanungod sa indi pagpaupod sa mga bata sa mga armadong inaway.

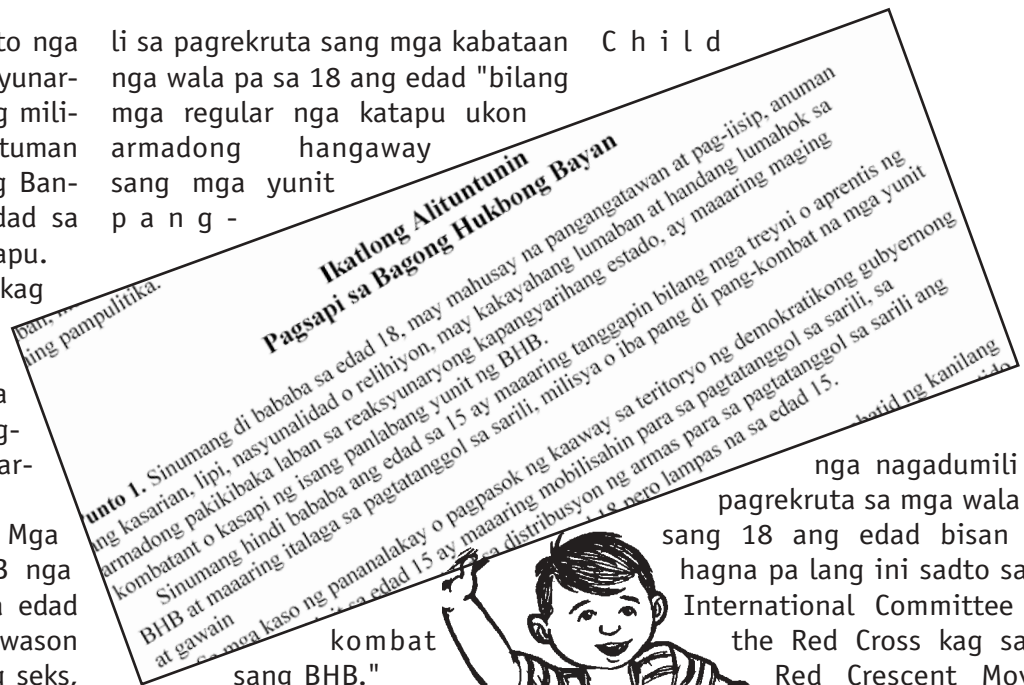
Maathag nga nakasaad sa Mga Saligang Alituntunin ng BHB nga "Sin-o man indi magnubo sa edad 18, may maayo nga panglawason kag pamensaron, anuman ang seks, linahi, nasyunalidad ukon relihiyon, may ikasarang mag-away kag handa magpasakup sa armadong paghimakas batuk sa reaksyunaryong gahum sang estado mahimo mangin kombatan ukon katapu sang isa ka yunit pang-away sang BHB."

Ang mga nagahandum mag-entra sa BHB nga wala pa 18 ginabuyok nga magpasakup sa mga likum nga organisasyon sang mga bata ukon pamatan-on, magpasakup sa mga hilikuton pangproduksyon, pangkultura kag pang-edukasyon kag iban pa nga kapareho nga hilikuton. Sin-o man indi magnubo sa 15 mahimo mangin treyni ukon aprentis. Mahimo man sila ideploy sa yunit depensa sang mga organisasyong masa, sa milisya ukon sa mga yunit kag hilikuton nga indi pangkombat.

Sadto pa nga 1988, nagpagguwa na ang Kawanihang Pampulitika ng Komite Sentral (KPKS) sang Partido Komunista sang Pilipinas (PKP) sang polisiya nga nagadumi-

li sa pagrekruta sang mga kabataan nga wala pa sa 18 ang edad "bilang mga regular nga katapu ukon armadong hangaway sang mga yunit pang-

Child



kombat sang BHB."

Nagtukod man sadto ang PKP kag ang National Democratic Front of the Philippines (NDFP) sang isa ka espesyal nga grupo nga nagtuon sa Geneva Conventions kag mga protokol sini nga may kaangtanan sa tawhanon nga kinamatarung kag internasyunal nga tawhanong layi kag sa pagsunod man sadto sang mga basehang prinsipyo, pagsulundan kag praktika sang PKP, BHB kag NDFP.

Ang pagsulundan ginpagguwa sang KPKS sadtong 1988 ginsundan pa sang Komite Tagapagpaganap ng Komite Sentral (KTKS) sang PKP sang memorandum para sa tanan nga mga organo sang Partido kag mga kumand sang BHB.

Ginatum-ukan sang KTKS sa memorandum nga ini ang pagpasugot kag pagsunod sang PKP paagi sa NDFP sa Geneva Conventions kag mga protokol sini. Nakasaad man sa memo ang pagsuporta sang PKP sa Optional Protocol on the Convention on the Rights of the

nga nagadumili sa pagrekruta sa mga wala pa sang 18 ang edad bisan pa hagna pa lang ini sadto sang International Committee of the Red Cross kag sang Red Crescent Movement.

Sa atubang sang padayon nga kampanyang saywar sang reaksyunaryong gubyrno, liwat ginpalig-on sadtong 1992 sa ika-11 plenum sang Komite Sentral sang PKP ang polisiya nga ginpagguwa sang KPKS sadtong 1988 kag ang memo sang KTKS sadtong 1999. Liwat gintumukan sang KTKS ang kakinahanglanon nga tun-an ang mga dokumento nga ini kag pat-uron nga mapatuman.

Kadungan sang hugot nga ginapatuman sang PKP kag BHB nahanungod sa edad sang mga Pulang hangaway, ginakilala man sang rebolusyonaryong hublag ang kinamatarung sang pumuluyo sa bug-os nga mga komunidad nga pangapinan ang kaugalingon sa tunga sang mabaskog nga brutalidad sang kaaway nga nagabiktima sa tanan, anuman ang edad ukon seks. **AB**

# Ka Joan: Tuhay nga hangaway

**S**i ka Joan, 25 anyos ang pang-edaron, isa ka Pulang hangaway sa isa ka platun sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa nabagatnan nga prente sang Cagayan Valley. Pareho sang iban nga proletaryong rebolusyonaryo, nagahimakas siya para tukuron ang buasdamlag nga hilway sa pagpangulipon kag pagpanghimulos. Ugaling indi pareho sang kadam-an nga Pulang hangaway, ang matuod niya nga seks indi mamustrahan sa gulpe nga pagtanaw: Si Ka Joan isa ka bakla.

"Angkon ko ang tagipusuon sang isa ka bakla," bukas niya nga ginhambal. "Isa ako ka bakla nga rebolusyonaryo."

Naghalin si Ka Joan sa isa ka pamilya nga mangunguma sa Cagayan de Oro. Ginbayaan niya ang ila puluy-an may 13 tuig na ang nagtaliwan kag nagtrabaho sa isa ka *nightclub* sa Maynila, una bilang *wardrobe aide* (tagatatap sang mga bayu) sang duha ka manugsapot, nga halos nag-adoptar sa iya. Pagkatapos, nangin *floor manager* (tagatatap sang mga parokyano) siya sang club.

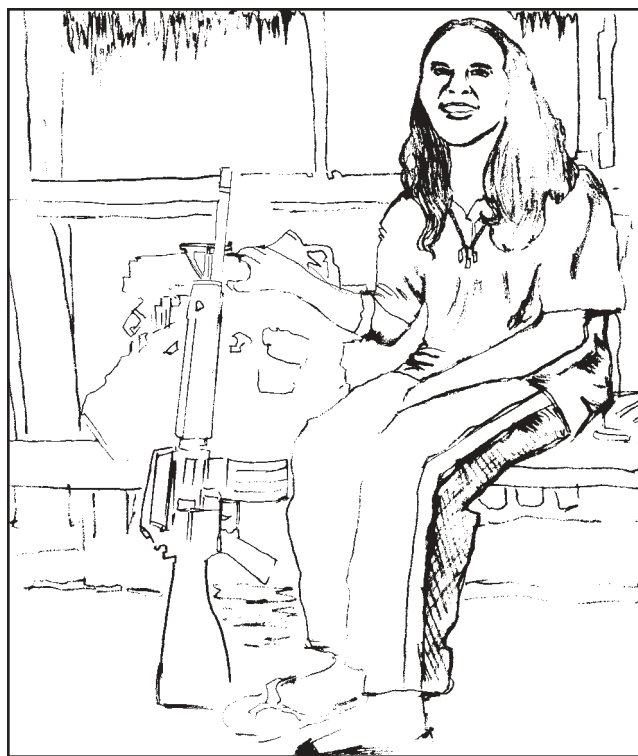
Sadtong 17 anyos si Ka Joan, nagbakakasyon siya sa isa ka gamay nga banwa sa Bulacan kon sa diin nakilala niya ang isa ka organisador sa komunidad. Pagkatapos ang pila ka bulan, nag-untat siya sa pagtrabaho kag nangin lubospanahon nga organisador man sang imol nga tagasyudad. "Napamensar ko nga kinahanglan may himuon ako para sa pumuluyo kag mga kapareho ko nga bakla para ipagkig-away nila ang ila mga kinamatarung."

Makaligad ang pila ka bulan gintugyanan si Ka Joan nga magbulig sa pag-organisa sa mga imol nga tagasyudad sa Cagayan Valley. "Tuman kainit sang pagbaton sa akon sang masa didto," paghanduraw niya. Wala pa sang organisasyon sang pamatan-on sa syudad, gani ginbilinan siya nga suguran ang pag-organisa sang pamatan-on didto. Wala madugayi, gintukod nila ang tsapter sang Kabataang Makabayan (KM), luwas sa iban pa nga iligal nga organisasyon sang pamatan-on.

Nagsulod si Ka Joan sa isa ka

prenteng gerilya sa labing una nga kahigayunan agud saulugon ang anibersaryo sang KM sadtong Nobyembre 2002. Nabuyok siya nga magbalik pag-abot sang Disyembre para sa pagsaulog sang anibersaryo sang Partido Komunista sang Pilipinas (PKP) bangud sa nasaksihan niya nga maki-pumuluyo nga pulitika kag praktika sang BHB. Sa tunga sang mga imbitasyon sang mga kaupod kag makatalandog nga rebolusyonaryong ambahanon, ginpili ni Ka Joan ang kabuhi sang isa ka lubospanahon nga gerilya: "Matapos ko makita ang pagpangabuhikag paghimakas sang masa, nangin madali sa akon ang amo nga pagdesisyon."

**Isa ka hangaway nga kapareho, kag tuhay, sa tanan.** Masobra isa ka tuig na si Ka Joan sa BHB. Siya ang upisyal nga nagadumala sa pinansya kag suplay sang ila iskwad (S4) kag kon kis-a, medik. Aktibo ang iya yunit sa paglunsar sang mga taktikal nga opensiba. Maayo siya nakatungod sa amo nga hilikuton kag nakapauswag



sang ikasarang bilang Pulang hangaway.

Suno kay Ka Joan, umpisa sa iya pagkabata bukas na siya sa iya pagka-bakla. Suportado sang iya pamilya ang bug-os niyang pagkatawo. "Mahal katama ako sang akon pamilya, mangin ang akon amay nga masami nagasiling 'anuman ang iya seks, anak ko gihapon siya.'"

Bata pa siya nga makit-an na si Ka Joan sang palabato. "Nagabatyag ako kon ginahimo nga kadalawan ukon ginabakol sang iban nga bata ang mga abyan ko nga bakla. Gani bisan indi ako ang ginaaway, ginaatubang ko gid kag nagabato sa mga nagapigos sa mga kaabyanan ko."

Ginakumpronta man niya ang mga mal-am, pareho sang mga ginikanan sang iya mga abyan nga bakla nga nagahanot sa ila mga anak. "Ginasiling ko sa ila nga tawo man ang mga bakla, nga bisan bakla ang ila anak, nagakadapat sila nga tahuron kag higugmaon."

**Mga bakla sa rebolusyon.** Gamay

pa lang ang nakilala niya nga bakla sa hublag, pero nahibal-an niya nga indi ini bangud sa diskriminasyon batuk sa ila. "May pila ka panahon bag-o ko nahibal-an ang upisyal nga tindog sang Partido nahanungod sa mga bakla. Pero bisan sadtong wala ko pa mahibal-an ang polisiya, maathag ini sa mapanghilway nga praktika sang Partido bangud aktibo ako nga ginabuyok sang mga kaupod nga maghulag sang lubos panahon kag ginaabi-abi nila ako sang magpultaym ako."

Sa pihak sini, ginaako man ni Ka Joan nga may pila ka marka gihapon sang pyudal kag burgis nga panan-awan bisan sa sulod sang hublag. Suno man sa iya, may ara pa nga pila ka kaupod nga indi mapahamtang kon yara siya. Sa amupaman, nakita niya ang daku nga kinaiba sang aktitud sang mga kaupod kag kinaan-dan nga aktitud sang mga tawo sa guwa sang hublag.

"Diri, matuod ko nabatyagan nga ginatinguhaan nila nga batunon ang bug-os kong pagkatawo, kon indi pa man nila ini nahimo. Diri, mabatyagan mo ang imo ginpili nga seks. Kag nahibal-an ko nga ang Partido kag rebolusyonaryong hublag nagalunsar sang wala untat nga paghimakas para dulaon ang mga salin sang pagpamigos kag diskriminasyon seksual sa sulod sang hublag kag sa katilingban."

Sa sulod sang hangaway sang banwa, padayon nga ginapauswag ang mga praktikal nga pamaagi kag mga regulasyon agud pauswag ang relasyon sang nagkalain-lain nga seks-lalaki, babaye, bakla kag mga lesbyan. Sa kaso ni Ka Joan, ang iya pagpaligo bulag sa mga lalaki, kag syempre sa mga babaye man, pareho sang pagpaligo nga separado sang mga soltero kag dalaga. Mas masami niya nga upod-upod ang mga lalaki, pero

## **Ngaa nagapanindugan ang Partido sa pagrespeto kag pagkilala sa kinamatarung sa pagpili sa seks sang indibwal nga katapu sang Partido?**

BATUK ang Partido sa anuman nga sahi sang diskriminasyon, pagpamigos kag pagpanghimulos nga nagaluntad sa sosyedad. Kabahin diri ang pagpamatuk sa diskriminasyon nga nakabase sa ginpili nga seks, sa pagdingot sang mga kinamatarung kag oportunidad base ginpili nga seks. Nakabase ang pagpatapu sa Partido sa pagkilala kag pagtib-ong sa Marxismo-Leninismo-Maoismo bilang ideolohiya sang proletaryado, sa basehan nga layi sang Partido Komunista sang Pilipinas kag sa kahandaan magrebolusyon. Wala sang rason agud ang isa ka indibidwal nga nagasabat sa amo nga mga rekisito bali-baran sang Partido bangud lamang may yara siya nga iban nga ginpili nga seks. Sa amo man, ang mga prinsipyo kag pagsulundan sang Partido ang sandigan nga ubay sa personal nga kabuhi sang mga Komunista. Gani nagakadapat lamang nga isanto sang sin-o man nga katapu sang Partido nga may lain nga seks, pareho sang iban pa nga katapu sang Partido, ang kondukta sang iya personal nga mga relasyon santo sa mga ini. Ang mga basehang prinsipyo kag pagsulundan sa pag-asawa sa sulod sang Partido aplikable sa ila kaso.

Dapat muklat nga pamatukan ang mga sektaryo nga panan-awan kag aktitud, ang prehudisyal nga pagpakigrelasyon kag indi maayo nga panan-awan sa pagkatawo sang mga indibidwal nga may iban nga ginpili nga seks. AB

*(Ginkuha sa "Ilang Paliwanag sa mga Tuntunin sa Pag-aasawa sa Loob ng Partido" kag "Mga Gabay at Tuntunin sa Pag-aasawa sa loob ng Partido" nga gin-amyendahan sadtong 1998 sang Komiteng Tagapanganap ng Komite Sentral santo sa mga gindugang sang ika-10 Plenum sang Komite Sentral.)*

kon nagatulong sa gutok nga lugar mahalungon niya ginasiguro nga may bisan lat-ang sa tunga niya kag sang iban, pareho man sang pagbulag sa pagtulog sang mga soltero kag dalaga.

Indi malikawan ang pagkakibot sang masa kon mabal-an nila nga may bakla gali sa hangaway sang banwa. Pero bangud sa wala kakapoy nga pagpaathag sang Partido, hangaway sang banwa kag rebolusyonaryong kahublagan sa mga rebolusyonaryong teritoryo, mas mahangpan sang masa kon ngaa nagabaton sang mga bakla sa BHB kag wala diskriminasyon batuk sa ila. Suno kay Rey, isa ka manugtanum mais nga naglaum nga babaye si Ka Joan sang una niya ini nakilala, "Gina-

guba niya ang masami nga panan-awan nga ang mga bakla mahina kag wala na sang iban nga mahimo kundi magtrabaho sa mga *beauty parlor* ukon bilang mga tagalingaw."

Sang pamangkuton bahin sa iya ginalauman sa buasdamlag, ini ang sabat ni Ka Joan: "Siyempre, gusto ko sang demokrasya sang pumuluyo, kag gusto namon nga magpadulong sa sosyalismo bangud diri lang tunay mapahilway ang pigos nga pumuluyo, lakip na ang mga bakla kag lesbyan. Ginasulong sang Partido kag rebolusyonaryong kahublagan ang interes sang tanan nga pigos kag tanan nga pumuluyo, anuman ang ginpili niya nga seks." AB





# Nagaabante ang rebolusyonaryong hublag sa Negros

**L**iwat nagaani sang mga kada-lag-an ang rebolusyonaryong hublag sa Negros, ang pang-apat nga pinakadaku nga isla sa pungsod. Naagum ang mga kadalagan nga ini sa pihak sang ginaatubang gihapon nga mga problema, kakulangan kag kahinaan sa ideolohiya, pulitika kag organisasyon.

Halin sa tatlo gid lang nga baryo nga ginabalik-balikan kag liwat gin-umpisan sadtong 1994, masobra tunga sang kabilugan nga 57 banwa kag syudad sa Negros ang nabalikan na kag naabot na subong sang rebolusyonaryong kahublagan. Madinalag-on na napundar kag nalatag ang mga prenteng gerilya sa naaminhan, sentral kag naba-gatnan nga bahin sang isla. Nagasakup ang mga ini sang madamu nga baryo sa malapad nga kapatagan kag sa ma-bukid nga mga erya.

Madamu ang mga nagaentra sa rebolusyonaryong hublag kag nagaboluntaryo mangin organisador sa kaumhan ukon hangaway sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB). Nagdaku ang numero sang mga Pulang hangaway sang BHB halin sa halos kulang sa 1% sang daan nga pwersa nga nabilin pagkatapos mati-plang kag kudalan sang mga nagtraidor ang mga pwersa sa isla.

**Nagalapad, nagadalum.** Sa ubay sang mga leksyon nga nakuha sa Ikaduha nga Dunganon nga Kahublagang Panadlong kag sa pag-

suma sang partikular nga mga inagihan, determinado kag matinugahon nga gin-aplikar sang Partido sa Negros ang malapnagon kag maikit nga pagpakig-away gerilya base sa nagalapad kag nagadalum nga baseng masa. Sining nagtaliwan nga 2003, pila ka talalupangdon nga taktikal nga opensiba ang ginlunsar sang BHB kadungan sang pag-

sik nga naisulong ang rebolusyonaryong agraryo sang mga mangunguma, mamumugon sa uma kag mangingisda kadungan sa paglarga sang mga rebolusyonaryong sosyo-ekonomikong proyekto sa kaumhan. Nagaabot na sa 5,000 pamilya sang mga manunguma, mamumugon sa uma kag mangingisda ang nakaangkon sang mga benepisyo halin sa mga anti-pyudal na paghimakas humalin Hunyo tubtub Nobyembre 2003.

Militante kag organisador nga ginapamatukan man sang masa ang mga pagpang-abuso sang militar,



pagsik sang kahublagang masa.

Madinalag-on man nga naka-preserba sang kaugalingon ang Partido kag BHB. Sa tunga sang mabaskog nga opensiba sang kaaway, nahimo sang BHB nga makalunsar sang mga kontra-opensiba sa kahalitan sang kaaway pareho sang mga natabo sa Guihulngan, Negros Oriental kag sa Kabankalan City (Agosto 17, 2003).

Natukod man subong ang mga lubos nga asosasyon sang mangu-nguma sa pila ka prenteng gerilya. Nagaserbi ang mga ini nga taga-ani sang kusog sang rebolusyonaryong organisadong masa sa pagpamuno sang Partido. Kadungan sini, mapag-

pulis, CAFGU kag RPA (isa ka kontra-rebolusyonaryong guban sang mga traidor nga baraghal nga ginatawag ang kaugalingon bilang rebolusyonaryo). Halimbawa sini ang serye sang mga aksyong protesta sang mas o menos 3,000 ka pumulu-yo sang Guihulngan sadtong katapusan sang Marso tubtub Abril agud pamatukan ang militarisasyon sang 303rd Infantry Brigade, Special Action Force sang PNP kag espesyal nga paramilitar nga RPA nga nagahalit sa pumulu-yo didto.

**Inspirasyon ang kaumhan.** Ang kada maangkon nga kadalagan sa pagsulong sang armadong paghi-



makas sa kaumhan nagaserbi nga inspirasyon para sa militante, organisado kag nagapabaskog nga ma hayag, ligal kag di-armadong paghulag sa kasyudaran. Ginpakita ini sa paghimakas sang mga titser para sa ila Emergency Cost of Living Allowance (ECOLA), mga aksyong protesta sang mga konsyumer batuk sa mataas nga sukot sa kuryente kag tubig, mobilisasyon sang 5,000 sa pangkalibutanon nga adlaw sang tawhanon nga kinamatarung sadtong Disyembre 10 sa Bacolod City kag ang mga welga sang transportasyon sang mga tsuper kag *operator* nga nagaparalisa sa daku nga bahin sang isla sadtong Disyembre 8-9, 2003 kag sining Marso 1.

Padayon man ginapanday ang mga kadre kag aktibista para sa hilikuton pang-organisa sa kaumhan kag agud mangin mga Pulang hangaway sang BHB. Nagadamu man ang nanari-sari nga porma sang suporta halin sa mga organisasyong masa kag alyado para sa armadong paghimakas.

Sa atubang sang nagalala nga krisis sa industriya sang kalamay, wala sang ginahimo nga ano man nga desaysibo nga tikang ang rehimeng Arroyo agud mabuhinan man lang ang mga kahalitan nga tuga sang nagapadayon nga pagtibusok sa presyo sang asukal. Sa tigaylo, ginahatagan pabor kag proteksyon pa sini ang mga plantasyon sang mangga, mais kag kamoteng kahoy ni Eduardo Cojuangco kag mga negosyo kag interes sang mag-utod nga Miguel "Mike" kag Ignacio "Iggy" Arroyo. (Lantawon ang kaangot nga artikulo sa isyu nga Pebrero 21, 2004 sang AB.)

Indi na katingalahan ang pagbukas sang mga agrabyadong nagatanum kag magagmay nga negosyante sang kalamay sa pakipag-alyansa sa mga mangu-nguma kag mamumugon sa uma batuk sa komun nila nga mga kaaway. Sa kamatuoran, upod sa mga nagralli sadtong Pebrero 8 sa Bacolod City ang mga upisyal sang National Federation of Sugar Planters kag United Sugar Producers of the Philippines.

AB

## Mabaskog nga pagpasilabot sang US sa Haiti



**W**ala hawid-hawid ang imperyalismong US sa paglapak sa soberanya sang mga pungsod, ilabi na kon ang mga ini yara sa kontinente sang America nga ginasigahum sini nga kaugalingon nga kudal. Madugay na nga ginapamilit sang US nga may eksklusibo nga kinamatarung ini magpasilabot sa anuman nga pungsod sa kontinente.

Nagtampok sining nagtaliwan nga bulan ang pinakabago nga direktang interbensyon militar sang US sa Haiti (isa ka magagmay nga pungsod sa dagat sang Caribbean, may 1,150 kilometros halin sa timog-silangan sang US). Sadtong Pebrero 29, pwersahan nga gin paresayn kag ginbakwet sang US ang presidente sang Haiti nga si Jean-Bertrande Aristide.

Pagkatapos gin-okupar sang mga pwersa militar sang US ang

palasyo sang presidente kag iban nga estratehikong lugar sang Haiti. Ang mga pwersa sang US subong ang nagatindog nga pangunahon nga armadong pwersa kag pulisya sa Haiti.

Sa sulod sang ulihi nga tatlo ka tuig, todo-todo nga nakunsabuhay ang US sa mga elitista nga oposisyon kag mga armadong pwersa nga kriminal sa Haiti agud patumbahon ang gubyerno ni Aristide. Ginamit sang US ang nagkalain-lain nga paagi para diri lakip ang pag-embargo sa negosyo, pag-untat sang ayuda, paglaragway kay Aristide bilang isa ka garuk kag inutil nga lider, pagsakdag sang mga pag-alsa kag kinagamu, pag-atake sang mga "rebelde" nga armadong pwersa nga ginakomposar sang mga *goons* kag ginapamunuan sang mga kriminal nga manugpatay tawo kag



pagpadala sang US sang mga tropa militar para direktang okupahon ang Haiti sa bisperas sang pagpahalin kay Aristide.

Si Aristide isa ka burgis nasyunalista nga namuno sa pagbato sa pasistang rehimen ni Francois "Papa Doc" Duvalier kag sang iya anak nga si Jean Claude "Baby Doc" Duvalier. Ginsuportahan sang US ang mga Duvalier sadtong una bangud sila ang ginasaligan sang US sa pagpapas sa ginasiling sini nga nagadababada nga kalayo sang rebolusyon kag komunismo sa Latin America.

Ang mag-amay nga Duvalier amo ang mga hurong nga pasista, nga maluwas pa sa reaksyunaryong hangaway sang estado, may ginamentenar nga mabangis nga *private army* nga nagapamatay sa mga kaaway nila sa pulitika kag nagasabwag sang kakugmat sa bilog nga pungsod. Kontrolado man sang mga Duvalier ang negosyo sa ilegal nga droga sa Haiti, isa sa mga mayor nga ruta nga ginaagyan sang mga ginapalusot nga droga (ilabi na ang *cocaine*) pakadto sa US. Gin-atras sang US ang suporta sa pasistang diktador sang nag-ani sang malapad nga suporta halin sa pumuluyo sang Haiti ang kahublagan sa pagpabag-o sa ginapamunuan sadto ni Aristide.

Nakapeligro kag naapektuhan sang mga pagbag-o nga buot himuon ni Aristide ang elitista nga interes sang mga nagaharing sahi nga nagsuporta kag nakabenepisyo kay Duvalier. Bunga sini, masingki nila nga ginapamatukan ang pagdaug ni Aristide sa eleksyon sadtong 1991. Gin-armasan nila ang mga kriminal kag daan nga *goons* sang ginsipa nga diktadurang Duvalier kag naglunsar ang mga ini sang kudeta siyam ka bulan pagkatapos

mabutang sa poder ang bago nga gubyerno.

Gin-atras sang US si Aristide kag naghari ang layi militar sa Haiti. Sadtong 1994, sa mandu sang presidente sang US sadto nga si William "Bill" Clinton, gindul-ong sang US Army sa Haiti kag liwat ginbutang bilang presidente sang wala gihapon nagaugdaw nga gera sibil sa pungsod sa pihak sang layi militar. Nangako sang \$3 bilyon nga ayuda ang US para sa rehabilitasyon sang ekonomya nga ginguba sang kriminal kag militarista nga pagginahum luwas pa sa halos isa ka siglo nga pagpamuyong. Nangako man ang iban nga imperyalistang pungsod pareho sang France nga suportahan si Aristide paagi sang mga ayuda.

Pagkabalik ni Aristide sadtong 1994, ginbungkag niya ang bug-os nga pwersa militar sang Haiti kag tanan nga salin sang diktaduryang nagpahalin sa iya. Gintinguhaan niya nga pabangunon liwat ang ekonomya sang pungsod kag hatagan-kalubaran ang disempleyo kag pag-antos sang pumuluyo. Nagpatuman siya sang pauna nga nasyunalisasyon sang mga industriya nga kapot sang mga nagsuporta sang malawig nga pagginahum sang mga Duvalier kag sa layi militar sang 1991-1994. Ginsupak niya ang dikta sang IMF-WB nga isapribado ang nabilin nga mga propyedad sang estado kag magsunod sa kontrol sang mga imperyalistang institusyon.

Naalarma ang US kag ang nagaharing sahi sa mga programa sa reporma ni Aristide. Sa sugyot sang nagpahalin nga mga nagaharing sahi sa Haiti, ginpalapnag sang US ang propaganda nga ang mga gina-

himo nga reporma ni Aristide nagatuga sang dugang nga kinagamu kag pagkaatrasado sa Haiti kag nagakadapat na siya nga tabugon.

Umpisa nga ginbutang sa poder si Pres. George W. Bush sang US sang 2001, ginbawi niya ang tanan nga ayuda nga ginhatag sa Haiti. Agud labing pahapaon ang ekonomya sang haiti, tinambakan ini sang mga sobrang produkto sang US. Bunga sang pagtinambak sang sobra nga manok halin sa US, sumadsad ang produksyon sang manok, ang nabilin nga signipikanteng sektor sa ekonomya sang Haiti. Gin-armasan man sang US ang mga sindikato sang mga droga agud labing gamuhon ang guba nga ekonomya kag pulitika sang pungsod.

Wala gin-untatan sang US ang presyur kay Aristide ilabi na sining 2004. Sa bisperas sang pagpahalin sa iya, nagkunsabuhay ang mga ahenteng Amerikano kag mga gaway nila nga Haitian para piliton nga magbiya si Aristide. Ginpahug siya nga yara sa trangkahan na sang Port-au-Prince, kabisera sang Haiti, ang mga "rebelde" kag palukpon kuno ang palasyo sang presidente kon indi siya maghalin sa pwesto. Masunod nga adlaw, pwersado siya nga ginsakay sa isa ka eroplano sang US padulong sa Central African Republic. Gilayon nga ginkundenar ni Aristide ang maniobra nga ini bilang pangpulitika nga pagpangidnap.

Madamo nga pungsod, lakip ang 15 banwa sa Caribbean ang nagpahayag sang protesta sa pwersahan nga pagpahalin sang US kay Aristide.

Halin sa Central African Republic, nagsaylo si Aristide sa Jamaica, isa man ka pungsod sa Caribbean, agud pamunuan ang pagbato sa US kag sa ginbutang sini nga papet nga gubyerno sa Haiti.



## Serye sang mga welga sa transportasyon, lumupok

GINTAY-OG sang mga welga ang nag-kalain-lain nga linya sang transportasyon pagkatapos ang madinalagon nga pungsodnon nga untat-byahe sadtong Marso 1-2.

Sunod-sunod nga nag-alsa subong nga Marso ang mga mamumugon sang Sulpicio Lines, mga gwardya sang Metro Rail Transit kag mga bus, dyip, traysikel, traysikad kag kalesa nga nagapasada sa bilog nga rehiyon sang Caraga.

**Sulpicio Lines.** Lima ka adlaw nga ginpiang sang welga ang mga byahe sang Sulpicio Lines, Inc. (SLI), ang pangaduha nga pinakadaku nga kumpanya sang barko sa pungsod. Wala magbyahe ang 22 sa 27 barko sini halin Marso 9 tuhtub 14.

Ang welga ginlunsar sang mga katapu sang Unyon ng mga Mandaragat sa Sulpicio Solid (UMSS)-Alliance of Nationalist Genuine Labor Organizations (ANGLO)-KMU. Pangaduhang welga na ini sang obreros sang Sulpicio sa sulod sang walo ka bulan. Ginapamilit sang mga mamumugon sa Sulpicio nga kilalahon ang ila unyon, dugangan ang ila *overtime pay* kag alawans sa pagkaon kag untaton ang iban pa nga di matarung nga pagsulundan sa pangabudlay. Indi makipagnegosasyon sang maneydsment sang Sulpicio Lines sa mga welgista. Ginabalibad ang pagluntad kuno sini nga CBA sa isa ka dalag nga unyon nga madugay na ginsikway sang mga mamumugon.

Nagpadayon ang welga nga ginlunsar sa mga piyer sang Maynila, Iloilo, Cebu, Ormoc, Davao



kag Cotabato sa pihak sang *return to work order* sang Department of Labor and Employment kag pagpamintas sang mga bayaran nga hurong kag mga pulis. Luwas sa KMU, suportado ang welga sang BAYAN, Anakpawis, Bayan Muna kag Anak ng Bayan.

**MRT.** Naglunsar sang *sit-down strike* sadtong Marso 11-12 ang 300 katapu sang Vanguard Security Agency nga nakadestino sa Metro Rail Transit 3.

Antes ini, nagpiket anay sila agud ipamilit ang pagbayad sa ila sang ahensya sang isa ka bulan kag napulo ka adlaw nga sweldo.

**Caraga Region.** Naglab-ot sa 98% sang mga salakyan sa Caraga Region ang nag-untat sa pagpasada sining Marso 15 at 16 sa pagpamuno sang Transport Federation of Caraga kag Butuan Auto Calesa Operators and Drivers Association.

Gina-insister nila ang P1.50 dugang nga plete, P1 rolbak sa presyo sang langis kag pagbasura sa *oil deregulation law*. Apektado sang welga ang mga byahe padulong sa mga syudad sang Davao, Cagayan de Oro, Butuan kag Surigao, mga banwa sang Bayugan kag San Francisco sa Agusan del Sur kag Tandag, Surigao del Sur.

## Maki-US nga prime minister sang Spain, ginlampaso

GINLAMPASO ang maki-Tuo nga Popular Party ni Jose Maria Aznar kag nagdaug ang Socialist Workers Party (PSOE) sa bag-o gid lang natapos nga eleksyon sa Spain sining Marso 14. Ini pagkatapos magdabdab sa kaakig ang pumuluyo sa pagkamatay sang masobra 200 katao kag pagkapilas sang masobra 1,500 pa nga iba sang ginbomba sang mga terorista sadtong Marso 11 ang isa ka tren nga nagabyahe sa Madrid, kabisera sang Spain.

Ang pagpangbomba, nga gin-ako sang al-Qaeda, pilit ginpasibangud sang gubyernong Aznar sa ETA, isa ka grupong sesesyionista nga madugay na nagalunsar sang armadong paghimakas sa Spain. Ini agud indi mailaragway ang pagpangbomba bilang balos-salakay sang mga grupong Islamiko. Mabaskog nga ginasuportan sang gubyerno ni Aznar ang pagpanggera sang US sa Iraq sa pihak sang mabaskog nga pagpamalabag sang pumuluyo sa Spain. Nag-abot sa 14 milyon katawo ang nagprotesta sa bug-os nga pungsod sining Marso 13, isa ka adlaw bag-o ang eleksyon.

Umpisa nga sakupon sang US kag mga alyado sining pwersa ang Iraq, 11 suldado na sang Spain ang namatay sa mga pagpanalakay sang mga gerilyang Iraqi. Ginpanug-an ni Jose Rodriguez Zapatero, bag-ong napilian nga *prime minister* sang pungsod, nga paulion na pag-abot sang Hunyo 30 ang 1,300 tropa sang Spain nga kalakip sa mga pwersa nga nagaokupar sa Iraq. Mabaskog man niya nga ginpakamaut ang maki-US nga polisiya ni Aznar.

Sa amo nga tikang, ang Spain ang una nga pungsod nga pormal nga nagbiya sa ginapamunuan sang US nga koalisyon nga nagsalakay kag nagaokupar sa Iraq.



**ANG****Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas  
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Edisyong Hiligaynon  
Tuig XXXV No. 6  
Marso 21, 2004

*Editoryal*

# Ihugyaw ang isa ka tuig nga mga kadalag-an sang armadong paghimakas

**S**a maabot nga Marso 29, ika-35 anibersaryo sang Bag-ong Hangaway sang Banwa, ihugyaw naton ang mga kadalag-an sa pagpasulong sang inaway banwa sa nakalipas nga tuig. Nagapadasig ang paglunsar sang mga taktikal nga opensiba sang BHB sa

bilog nga pungsod. Maayo nga ginsabat sini ang panawagan sang ika-11 nga plenum sang Komite Sentral sang PKP sadtong kata-pusan sang 2002 nga pasingkion ang armadong paghimakas.

Umpisa una nga tunga sang nag-ligad nga tuig, masobra isa ka takti-

kal nga opensiba kada simana ang ginalunsar sang BHB sa nagkalain-lain nga bahin sang pungsod. Sining ulihi nga binulan, labi pa nga nag-sunson kag nagadaguob ang mga taktikal nga opensiba sang BHB. Bunga sang mga ini, nakaagaw ang BHB sang ginatus-gatos nga hinganiban nga makaarmas sa pila ka pulo ng platon sang mga Pulang hangaway. Ginalubad sini, sa isa ka lebel, ang kakulangan sa armas sang BHB kag kakinahanglanon nga armasang ang libu-libo nga pumuluyo nga buot mag-entra sa BHB.

Isa sa mga tampok nga taktikal nga opensiba sang nagtaliwan nga tuig ang pagreyd sa armori sang PICOP sa Bislig, Surigao del Sur sadtong Marso 21, kon sa diin halos 100 sarisaring armas ang naagaw. Yara man ang makahason nga reyd sadtong Hunyo 26 sa detatsment sang 52nd IB sa Oras, Eastern Samar, kon sa diin 25 armas ang nakumpiska kag 15 pwersa sang kawayang ang napatay.

Yabi sa madinalag-on nga taktikal nga opensibang ini ang hugot



**Mga tampok  
sa isyu nga ini...**

**Rehimeng Arroyo,  
nagapakatig-a  
sa kaso sang POWS**

PAHINA 4

**Ka Joan, tuhay  
nga hangaway**

PAHINA 7

**Mabaskog  
nga pagpasilabot  
sg US sa Haiti**

PAHINA 10